



### Concentrateur d'oxygène de laboratoire

Fonctionnement directement à partir de l'air ambiant.  $\approx$  230 V/50 Hz~1.

### Lab oxygen concentrator

Enrichment directly from ambient air.  $\approx$  230 V/50 Hz~1.

### Concentrador de oxígeno de laboratorio

Funciona directamente con el aire ambiente.  $\approx$  230 V/50 Hz~1.

Icon	Prod. O <sub>2</sub> @ 90 % (lpm)	P (bar)	$\approx$ (W)	→↑↑ (mm)	↑ (kg)
F000110	1 - 5	0,8	300	360 × 230 × 585	14,5
F000100	2 - 8	1,0	490	390 × 400 × 710	24,5
F000120	2 - 10	1,4	600		26,0
F000130	30	3,4	2100	610 × 530 × 1120	91,0

### Systèmes de génération d'oxygène industriels

Les générateurs d'oxygène type PSA (pressure swing adsorption) concentrent l'oxygène atmosphérique (21 %) jusqu'à une teneur de 90 ... 95 % à une pression de 4 bar. Un système à deux chambres fonctionnant de façon alternée sur tamis moléculaires zéolite auto-régénérants permet une production en continu. Système complet incluant compresseur, sécheur d'air, réservoirs air/oxygène et contrôleur.  $\approx$  400 V/50 Hz~3.

### Industrial oxygen generator systems

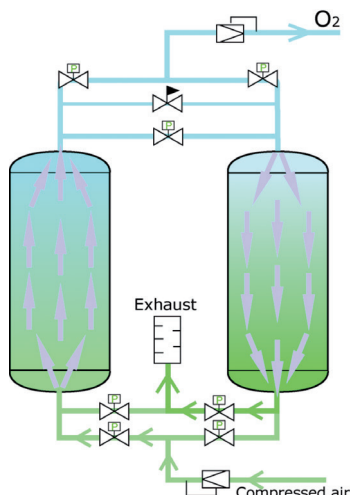
PSA oxygen generators (pressure swing adsorption) concentrate atmospheric oxygen (21 %) to a content of 90 ... 95 % at a delivery pressure of 4 bar. An alternately operating double chamber tank system with self regenerative zeolite molecular sieves ensures continuous production. Complete system including compressor, air dryer, air/oxygen vessels and controller.  $\approx$  400 V/50 Hz~3.

### Sistemas de generación de oxígeno industriales

Los generadores de oxígeno PSA (pressure swing adsorption) concentran el oxígeno atmosférico (21 %) hasta una proporción de 90 ... 95 % y una presión de 4 bar. Un sistema de dos cámaras que funcionan alternativamente sobre tamices moleculares auto-regenerantes de zeolita permite una producción en continuo. Sistema completo incluyendo compresor, secador de aire, contenedores aire/oxígeno y controlador.  $\approx$  400 V/50 Hz~3.



1. compresseur d'air / air compressor / compresor de aire
2. sécheur d'air / air dryer / secador de aire
3. préfiltre 1 µm / 1 µm prefilter / prefiltro 1 µm
4. réservoir d'air / air tank / contenedor de aire
5. générateur / generator / generador
6. réservoir O<sub>2</sub> / O<sub>2</sub> buffer tank / contenedor O<sub>2</sub>
7. filtre 0,1 µm / 0,1 µm filter / filtro 0,1 µm



Icon	DESCR.	Prod. O <sub>2</sub> @ 93 %			→↑↑ (mm)
		(kg/h)	(Nm <sup>3</sup> /h)	(lpm)	
F001495	O2	1,5	1,1	18	620 × 700 × 1700
F001550	O4	3,2	2,4	40	650 × 750 × 1950
F001570	O6	3,9	2,9	48	650 × 800 × 1950
F001600	O9	5,4	4,1	68	780 × 820 × 1950
F001720	O12	7,7	5,8	97	820 × 820 × 2120
F001800	O15	10,5	7,9	132	870 × 830 × 2130
F001815	O20	12,6	9,5	158	1250 × 850 × 2050
F001820	O20+	14,2	10,7	178	
F001850	O27	18,1	13,6	227	1300 × 850 × 2220
F001900	O27+	19,3	14,5	242	
F001910	O35	23,2	17,4	290	
F001920	O35+	25,2	19,0	317	1350 × 950 × 2220
F001940	O50	29,0	21,8	363	
F002150	O50+	36,0	27,1	452	1620 × 1130 × 2000
F002175	O65	39,9	30,0	500	
F002176	O65+	46,4	34,9	582	1810 × 1130 × 2160
F002180	O80	50,8	38,2	637	
F002181	O80+	57,3	43,1	718	1920 × 1250 × 2250
F002185	O100	65,3	49,1	818	
F002186	O100+	71,1	53,4	890	2050 × 1400 × 2500
F002190	O125	79,8	60,0	1000	
F002181	O125+	87,0	65,4	1090	2050 × 1400 × 3000
F002195	O150	98,6	74,1	1235	
F002186	O150+	106,5	80,1	1335	2050 × 1400 × 3500

installations mobiles ou en conteneur & stations de remplissage disponibles sur demande /  
 skid-mounted or in-container installations & filling stations available on request /  
 instalaciones móviles o en contenedor & estación de relleno disponibles sobre pedido

### Générateurs d'ozone miniatures

Appareils basse tension, avec potentiomètre de réglage de la production. Gaz source : air surpressé ou à l'oxygène. Inclut alimentation  $\approx$  230 V/50 Hz~1.

### Miniature ozone generators

Low voltage devices, with potentiometer for production capacity setting. Feed gas : blowed air or oxygen. Includes power supply  $\approx$  230 V/50 Hz~1.

### Pequeños generadores de ozono

Aparatos baja tensión, con potenciómetro de selección de la capacidad de producción. Gas fuente : aire soplado u oxígeno. Incluye alim.  $\approx$  230 V/50 Hz~1.

DESCR.	Prod. O <sub>3</sub> (mg/h)	$\approx$ (W)	$\rightarrow \nearrow \uparrow$ (mm)	$\Upsilon$ (kg)
F002670 C-25	25	< 5	125 x 70 x 47	0,8
F002675 C-50	50			
F002680 C-100	100			
F002685 C-200	200			
F002690 C-300	300			
F002700 S-500	500	12	220 x 145 x 110	2,4
F002800 S-1000	1000	24		2,6

- production nominale donnée pour un air sec à point de rosée -40°C ; diviser par 2 pour un air humide à 50 % d'humidité relative ; multiplier par 2 pour de l'oxygène pur.
- nominal production given for dry air -40°C dew point ; divide by 2 for 50 % relative humidity ambient air ; multiply by 2 for pure oxygen .
- producción nominal para aire seco con punto de rocío -40°C ; dividir por 2 para aire ambiente con 50 % humedad relativa ; multiplicar por 2 para oxígeno puro.

### Générateurs d'ozone AirTree

Générateurs d'ozone haute concentration par effet corona sur double quartz, à refroidissement par air. Inclut contrôleur digital (sauf série AIO et G-P10). Série AIO avec pompe à air intégrée. Série G-P avec concentrateur d'oxygène intégré.  $\approx$  230 V/50 Hz~1.

### AirTree ozone generators

Heavy-duty, high concentration ozone generators via double quartz corona discharge, air cooled. Includes digital controller (except AIO-series and G-P10). AIO-series with integrated air pump. G-P series with integrated oxygen concentrator.  $\approx$  230 V/50 Hz~1.

### Generadores de ozono AirTree

Generadores de ozono alta concentración por efecto corona sobre cuarzo doble, con enfriamiento por aire. Incluye controlador digital (salvo serie AIO y G-P10). Serie AIO con bomba de aire integrada. Serie G-P con concentrador de oxígeno integrado.  $\approx$  230 V/50 Hz~1.

DESCR.	Prod. O <sub>3</sub> (g/h)			$\approx$ (W)	$\rightarrow \nearrow \uparrow$ (mm)	$\Upsilon$ (kg)
	A	B	C			
F003000 C-Lasky	2	-	10	180	300 x 460 x 195	12
F003004 AIO-4	4	-	-	360	600 x 250 x 600	40
F003006 AIO-10	10	-	-	720	500 x 250 x 750	50
F003020 V-80	-	-	88	1600	600 x 600 x 1200	125
F003025 V-120	-	-	132	2400	730 x 900 x 1150	244
F003030 V-160	-	-	176	3000	730 x 900 x 1150	258
F003035 V-200	-	-	220	3600	730 x 900 x 1150	270
F003040 V-240	-	-	264	4200	730 x 900 x 1150	285
F003045 G-P10	10			900	500 x 600 x 1200	92
F003050 G-P20	20			1000	600 x 600 x 1200	158
F003055 G-P30	30			1200	600 x 600 x 1200	166
F003060 G-P40	40			1500	600 x 600 x 1200	175
F003065 G-P50	50			1900	730 x 900 x 1150	230
F003070 G-P60	60			2100	730 x 900 x 1150	250

A : air ambient / ambient air / aire ambiente

B : air sec (point de rosée -21°C) / dry air (dew point -21°C) / aire seco (punto de rocío -21°C)

C : oxygène / oxygen / oxígeno

Autres modèles sur demande / Other models on request / Otros modelos sobre pedido





### Détecteurs d'ozone & Analyseurs d'ozone

Détecteurs pour ozone ambiant, technologie HMOS (Heated Metal Oxide Semiconductor) ou GSS (Gas Sensitive Semiconductor), et analyseurs par photométrie UV. Accessoires et options disponibles sur demande.

### Ozone detectors & Ozone analyzers

Ambient ozone detectors, according to HMOS principle (Heated Metal Oxide Semiconductor) or GSS principle (Gas Sensitive Semiconductor), and analyzers by UV photometry. Accessories and options available on request.

### Detectores de ozono & Analizadores de ozono

Detectores de ozono ambiente, tecnología HMOS (Heated Metal Oxide Semiconductor) o GSS (Gas Sensitive Semiconductor), y analizadores por fotometría UV. Accesorios y opciones disponibles sobre pedido.

📖	DESCR.	ppm	📖	DESCR.	ppm	📖
Portable / Hand-held / Portátil						
HMOS			GSS			
F005310	A21ZX	10	LCD	F005325	S205	0,15
F005315	A22	20	LCD/OUT/USB	F005330	S305	0,5
F005320	EZ1X	0,14	LED	F005335	S505	20
Stationnaire / Fixed / Fijo						
HMOS			GSS			
F005340	C30ZX	0,14	LED/OUT	F005355	SM70	0,15
F005345	OS1X	0,1	ON/OFF	F005360	935D	0,5
F005350	OS4	10	LCD/OUT	F005365	945	20

OUT : sortie analogique & relais (sauf A22 sans relais) / analog output & relay (except A22 w/o relay) / salida analógica & relé (salvo A22 sin relé)

📖	DESCR.	ppm	📖	DESCR.	ppm
Gaz / Gas / Gas		Dissous / Dissolved / Disuelto			
F005410	BMT964	2-5-10-20	F005450	BMT964AQLC	0,75-2-5-10-15
F005420	UV100	200-900	F005460	W1	1-2-3-5-10

### Destructeur d'ozone résiduel

Destructeur thermo-catalytique (MnO<sub>2</sub>), thermostat intégré, ~ 230 V/50 Hz~1.

### Residual ozone decomposer

Thermo-catalytic principle (MnO<sub>2</sub>), including thermostat, ~ 230 V/50 Hz~1.

### Destructor de ozono residual

Destructor termo-catalítico (MnO<sub>2</sub>), incluyendo termostato, ~ 230 V/50 Hz~1.

📖	DESCR.	Cap. O <sub>3</sub> (lpm)	~ (W)	Ø x ↑ (mm)	⊕
F005252	ODS-50	50	150	38 x 610	1/2"
F005253	ODS-100	100	300	51 x 889	1"
F005254	ODS-200	200	600	76 x 889	1"
F005255	ODS-400	400	1200	102 x 889	1"
F005256	ODS-800	800	2400	152 x 889	1" 1/2
F005257	ODS-1600	1600	4800	203 x 889	2"

### Régulation redox

Chaîne de mesure et régulation. Personnalisation et accessoires sur demande.

### ORP control

Measuring and regulating chain. Custom-design and accessories on request.

### Regulación redox

Cadena de medida y regulación. Personalización y accesorios sobre pedido.

📖	DESCR.	📖	DESCR.
Sonde / Probe / Sonda	F005130	Transmetteur / Transmitter / Transmisor	
F005134	GR105	F005180	Régulateur / Regulator / Regulador
F005135	EMC133	F005190	Enregistreur / Logger / Registrador
F005150	220	F005150	mV-controller
F005170	220S	F005170	mV-computer

☞ analyse redox et OTR pages 104 & 109 / ORP and TRO analysis pages 104 & 109 / análisis redox y TRO páginas 104 & 109

### Station d'ozonation GDT®

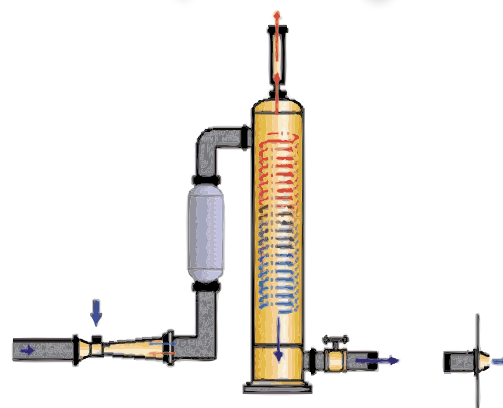
Le procédé GDT (Gas-Degas-Treatment) permet de construire des installations d'ozonation de l'eau à très faible encombrement, nécessitant peu de maintenance et avec une maîtrise du transfert de masse inégalée. L'installation comprend un générateur d'ozone haute concentration, le système de pompage d'eau, un injecteur venturi et si nécessaire un réacteur "flash" pour le mélange de l'eau et du gaz et le transfert de masse entre les deux phases sous pression, un cyclon pour la séparation du gaz non dissous par exemple vers un destructeur d'ozone via une vanne de dégazage, un mélangeur statique et un automate permettant la gestion des équipements process et la régulation.

#### GDT® ozone complete systems

GDT process (Gas-Degas-Treatment) allows water ozonation installations with very small footprint, low maintenance and with perfect mass-transfer control. The system includes an ozone generator high concentration, a water pump, a venturi injector and if necessary a "flash" reactor for gas and water mixing and mass-transfer between the two phases under pressure, a cyclonic degas separator for example for gas venting to an ozone destructor via a degassing valve, a static mixer and the automation system for all process equipment management and regulation.

#### Sistemas de ozonización GDT®

El procedimiento GDT (Gas-Degas-Treatment) permite de construir instalaciones de ozonización de agua con muy pequeño volumen, necesitando poco mantenimiento y con un dominio de la transferencia de masa inigualado. La instalación incluye un generador de ozono alta concentración, el sistema de bombas de agua, un inyector venturi y si es necesario un reactor "flash" para la mezcla del agua y del gas y la transferencia de masa entre las dos fases en presión, un separador ciclónico para la eliminación de las burbujas eventualmente no disueltas por ejemplo hasta un destructor de ozono via una válvula de desgasificación, un mezclador estático y un autómata para la gestión de los equipos de process y la regulación.



DESCR.
F002660

Ecumeurs page 71 / Protein skimmers page 71 / Espumadores página 71

### UV ProPond

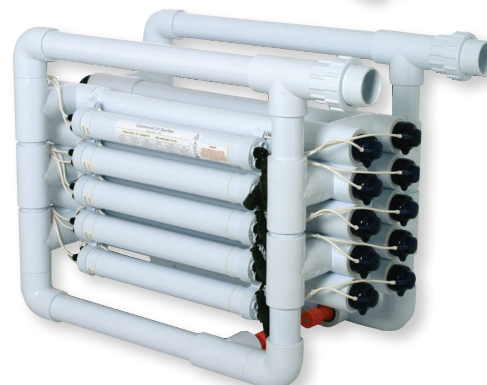
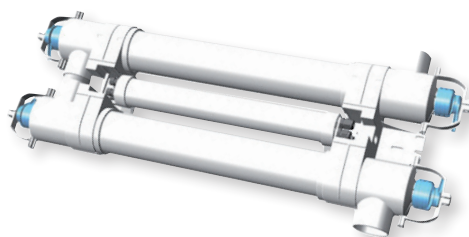
Réacteur UV modulaire PVC UL1018. P<sub>max</sub> 3 bar (P1-ECO 0,7 bar). ~ 230 V/50 Hz~1.

#### ProPond UV systems

Modular UV reactor, PVC UL1018. P<sub>max</sub> 3 bar (P1-ECO 0,7 bar). ~ 230 V/50 Hz~1.

#### UV ProPond

Reactor UV modular de PVC UL1018. P<sub>max</sub> 3 bar (P1-ECO 0,7 bar). ~ 230 V/50 Hz~1.



DESCR.	~ (W)	Q [*] (m³/h)	⊕	↗↖ (mm)	Υ (kg)			
F005650	1× 55	2	1"½	930 × 280 × 120	7,0			
F005700				P1	930 × 111 × 300	5,0		
F005660	2× 55	4		2"	964 × 367 × 109	8,0		
F005800					P2	930 × 160 × 278	6,9	
F005850	4× 55	8			2"	930 × 505 × 460	16,7	
F005900						P4-S	930 × 220 × 780	14,9
F005950	6× 55	12				2"	930 × 644 × 460	24,6
F006000							P6-W	930 × 220 × 920
F006050	8× 55	16	2"				930 × 780 × 460	30,8
F006150							P8-S	930 × 662 × 495
F006250	12× 55	24		2× 2"			905 × 735 × 520	41,0
F006302							P12-S	905 × 885 × 520
F006304	20× 55	40			2× 2"		930 × 883 × 520	60,6
F006310							P20-S	
F006310	Lampe UV 55 W / UV lamp 55 W / Lámpara UV 55 W					(8000 h)		
F006312	Gaine quartz / Quartz sleeve / Funda de cuarzo							

[\*]: Q @ 30 mJ/cm² & T<sub>10mm</sub> = 90 %

-S: sol / floor / suelo -W: mural / wall-mounted / mural

autres pièces détachées disponibles sur demande / other spare parts available on request / otras piezas de recambio disponibles sobre pedido



### UV Eureka Ind

Réacteur UV acier inoxydable AISI 316 avec cellule de contrôle et vanne de purge. Coffret électrique étanche  $\sphericalangle$  230 V/50 Hz~1.

#### Eureka Ind UV systems

UV reactor made of stainless steel AISI 316, with control cell and drainage valve. Waterproof electrical box  $\sphericalangle$  230 V/50 Hz~1.

### UV Eureka Ind

Reactor UV de acero inoxidable AISI 316, con célula de control y válvula de vaciado. Caja eléctrica estanca  $\sphericalangle$  230 V/50 Hz~1.

	DESCR.	$\sphericalangle$ (W)	Q [*] (m <sup>3</sup> /h)	$\oplus$	$\emptyset \times \uparrow$ (mm)	$\Upsilon$ (kg)
F020018	E-Ind 18	1x 18	0,6 ... 1,0	3/4"	130 x 455	5
F020036	E-ind 36	1x 36	1,4 ... 2,0			
F020055	E-Ind 55	1x 55	2,0 ... 3,3			
F020095	E-Ind 95	1x 95	3,6 ... 5,8	1"	130 x 580	7

[\*]: Q @ 25 ... 40 mJ/cm<sup>2</sup> & T<sub>10mm</sub> = 90 ... 98 %



### UV PE

Réacteur UV corps PEHD avec cellule de contrôle, vanne de purge d'air et d'eau ( $\geq$  PE 100). Coffret électrique étanche  $\sphericalangle$  230 V/50 Hz~1.

#### PE UV systems

UV reactor made of HDPE with control cell, water drainage valve ( $\geq$  PE 100) and air vent valve. Waterproof electrical box  $\sphericalangle$  230 V/50 Hz~1.

### UV PE

Reactor UV de PEAD con célula de control, válvula de vaciado de aire y de agua ( $\geq$  PE 100). Caja eléctrica estanca  $\sphericalangle$  230 V/50 Hz~1.



	DESCR.	$\sphericalangle$ (W)	Q [*] (m <sup>3</sup> /h)	$\oplus$	$\emptyset \times \uparrow$ (mm)	$\Upsilon$ (kg)
Gamme RER / RER range / Gama RER						
F021020	PE 36	1x 36	1,0 ... 1,6	3/4"	200 x 900	6
F021030	PE 55	1x 55	1,4 ... 2,3	1"		
F021050	PE 95	1x 95	2,2 ... 3,6	1 1/4"		
F021066	PE 66	1x 115	2,8 ... 4,5	2"	230 x 1500	10
F021075	PE 75		6,0 ... 9,6			
F021180	PE 180	2x 115	12 ... 19	2 1/2"	280 x 1500	30
F021300	PE 300	3x 115	20 ... 32	3"		40
F021400	PE 400	4x 115	40 ... 64	4"		47
F021500	PE 500	5x 115	46 ... 74	5"	400 x 1500	54
F021600	PE 600	6x 115	57 ... 97	6"		58
F021900	PE 900	9x 115	80 ... 161	8"		60



#### Gamme BIO-UV / BIO-UV range / Gama BIO-UV

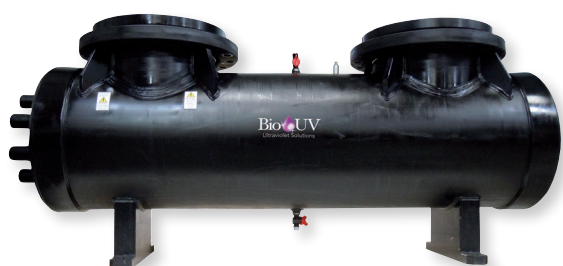
F025010	PE 870	1x 87	8,6 ... 11	50	160 x 1001	9
F025020	PE 1160			75		13
F025030	PE 2160	2x 87	13 ... 17	140	250 x 1070	14
F025040	PE 3160	3x 87	20 ... 25			15
F025050	PE 4250	4x 87	37 ... 55			19
F025060	PE 5250	5x 87	45 ... 67	140	250 x 1070	20
F025070	PE 6250	6x 87	54 ... 80			21

#### Lampes UVC / UVC lamps / Lámparas UVC

F023035	Lampe UV 36 W / UV lamp 36 W / Lámpara UV 36 W	(MCR - 9000 h)
F023045	Lampe UV 55 W / UV lamp 55 W / Lámpara UV 55 W	(MCR - 9000 h)
F023055	Lampe UV 95 W / UV lamp 95 W / Lámpara UV 95 W	(MCR - 9000 h)
F023060	Lampe UV 115 W / UV lamp 115 W / Lámpara UV 115 W	(9000 h)
F027030	Lampe UV 87 W / UV lamp 87 W / Lámpara UV 87 W	(HO - 13000 h)

[\*]: Q @ 25 & 40 mJ/cm<sup>2</sup> & T<sub>10mm</sub> = 95 %

autres pièces détachées disponibles sur demande / other spare parts available on request / otras piezas de recambio disponibles sobre pedido



### UV FZI/DFI et accessoires

Réacteur UV corps acier inoxydable AISI 316 avec cellule de contrôle, vanne de purge d'air et d'eau, trappe de visite ( $\geq$  FZI 100). Coffret électrique étanche  $\approx$  230 V/50 Hz~1. Options : cellule "Evolution" de mesure de la dose Uvc (sortie analogique 4-20 mA, alarme sur dose UV et/ou compteur horaire), régulation de l'intensité lumineuse...

### FZI/DFI UV systems and accessories

UV reactor made of stainless steel AISI 316, with control cell, water drainage valve and air vent valve, hand-hole ( $\geq$  FZI 100). Waterproof electrical box  $\approx$  230 V/50 Hz~1. Options : "Evolution" Uvc dosis measuring cell (analog output 4-20 mA, UV dosis and/or time counter alarm), light intensity regulation...

### UV FZI/DFI y accesorios

Reactor UV de acero inoxidable AISI 316, con célula de control, válvula de vaciado de aire y de agua, escotilla de inspección ( $\geq$  FZI 100). Caja eléctrica estanca  $\approx$  230 V/50 Hz~1. Opciones : célula "Evolution" de medida de la dosis Uvc (salida analógica 4-20 mA, alarma dosis UV y/o contador de tiempo), regulación de la intensidad luminosa...

DESCR.	W	Q [*] (m <sup>3</sup> /h)	Ø	Ø × ↑ (mm)	Y (kg)	
Gamme RER / RER range / Gama RER						
F022020	FZI 20	1× 30	1,2 ... 2,0	¾"	80 × 900	7
F022030	FZI 30	1× 55	1,8 ... 2,9			
F022050	FZI 50	1× 75	2,9 ... 4,7	1"	80 × 1200	9
F022066	FZI 66	1× 115	3,7 ... 5,9	1" ¼	100 × 1200	
F022075	FZI 75		6,1 ... 9,8	2"	160 × 1200	12
F022100	FZI 100	10 ... 16	230 × 1200		15	
F022130	FZI 130	1× 130	12 ... 19	2"	350 × 920	21
F022230	FZI 230	2× 130	20 ... 37	2" ½		22
F022330	FZI 330	3× 130	37 ... 63	3"	380 × 920	32
F022430	FZI 430	4× 130	45 ... 90	4"		34
F022530	FZI 530	5× 130	68 ... 128		430 × 920	39
F022630	FZI 630	6× 130	83 ... 155	5"	40	
Gamme BIO-UV / BIO-UV range / Gama BIO-UV						
F026010	UV 10	1× 33	7	1" ½	150 × 425	8
F026020	UV 20	1× 55	12		150 × 695	11
F026030	UV 30	1× 87	20	2"	150 × 940	13
F026040	UV 40	1× 105	25	2" ½	150 × 1200	16
Lampes UVc / UVc lamps / Lámparas UVc						
F023030	Lampe UV 30 W / UV lamp 30 W / Lámpara UV 30 W				(9000 h)	
F023040	Lampe UV 55 W / UV lamp 55 W / Lámpara UV 55 W				(9000 h)	
F023050	Lampe UV 75 W / UV lamp 75 W / Lámpara UV 75 W				(9000 h)	
F023060	Lampe UV 115 W / UV lamp 115 W / Lámpara UV 115 W				(9000 h)	
F023070	Lampe UV 130 W / UV lamp 130 W / Lámpara UV 130 W				(amalg. 12000 h)	
F027010	Lampe UV 33 W / UV lamp 33 W / Lámpara UV 33 W				(HO - 13000 h)	
F027020	Lampe UV 55 W / UV lamp 55 W / Lámpara UV 55 W				(HO - 13000 h)	
F027030	Lampe UV 87 W / UV lamp 87 W / Lámpara UV 87 W				(HO - 13000 h)	
F027040	Lampe UV 105 W / UV lamp 105 W / Lámpara UV 105 W				(HO - 13000 h)	
Accessoires / Accessories / Accesorios						
F023080	Cellule EVOLUTION / EVOLUTION cell / célula EVOLUTION					

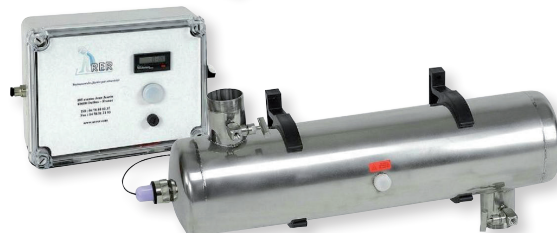
[\*]: Q @ 25 & 40 mJ/cm<sup>2</sup> & T<sub>10mm</sub> = 98 %

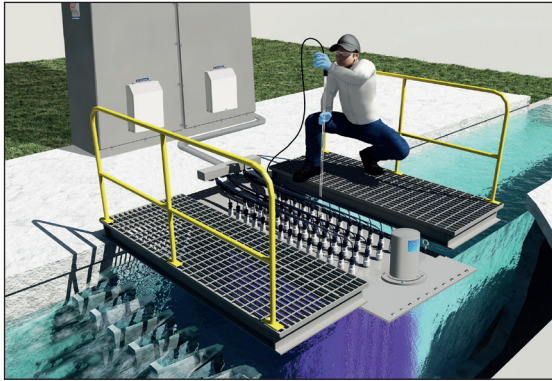
autres pièces détachées disponibles sur demande / other spare parts available on request / otras piezas de recambio sobre pedido

Egalement disponible : gamme FTA corps acier inoxydable AISI 316, multi-lampes à amalgame basse pression 330 W, pour des débits de plusieurs centaines de m<sup>3</sup>/h.

Also available : FTA range, stainless steel AISI 316 body, with 330 W low pressure amalgam lamps, for water flow rates of several hundreds of m<sup>3</sup>/h.

También disponible : gama FTA con cuerpo de acero inox. AISI316, multi-lámparas de amalgama baja presión 330 W, para caudales de agua de algunas centenas de m<sup>3</sup>/h.





### UV en canal ouvert

Le système est réalisé sur mesure et comprend un coffret électrique, des plaques modulaires pour le montage des quartz (VCP) ou un cadre en polymère à ancrer (VCPF), les gaines quartz et les lampes UV. Un barrage de contrôle du niveau d'eau (acier inoxydable ou polymère) maintient une hauteur d'eau correcte dans le canal, dans le champ des lampes UV. Le système vertical permet un écoulement turbulent et assure un meilleur mélange hydraulique, en comparaison au flux laminaire créé par les systèmes UV en canal ouvert horizontaux. Options : PLC, sonde de mesure de la transmittance, ...

### Open channel UV system

The entire custom-designed system consists of a power enclosure, quartz ware module plates (VCP) or anchored polymer frame (VCPF), quartz sleeves and UV lamps. A water level control weir (stainless steel or polymer) maintains the correct water depth inside the channel, within the UV lamp field. The vertical lamp field utilizes turbulent flow which achieves better hydraulic mixing compared to the laminar-flow created by less-efficient horizontal rack style open channel UV systems. Options : PLC, UV transmittance meter, ...



### UV en canalón abierto

Sistema construido a medidas que incluye una caja eléctrica, placas modulares para el montaje de los cuarzos (VCP) o un marco de polímero anclado (VCPF), fundas de cuarzo y lámparas UV. Una presa de control del nivel de agua (acero inoxidable o polímero) mantiene una profundidad correcta en el canalón, en el campo de las lámparas UV. El sistema vertical permite un flujo turbulento y asegura una mejor mezcla hidráulica, en comparación con el flujo laminar creado por los sistemas UV en canalón abierto horizontales. Opciones : PLC, medidor de transmittancia UV, ...

Icon	DESCR.
F032000	VCP
F032100	VCPF



### UV immergé

Application gravitaire. Tube submersible avec gaine quartz sur embase acier inoxydable AISI 303 et câble 3 m (option 5 m). Egalement disponible en système complet multi-lampes assemblé sur chassis acier inoxydable ou polypropylène avec armoire électrique.

### Submerged UV

Pressureless application. Submersible quartz sleeve on stainless steel AISI 303 base with 3 m cable (option 5 m). Also available as complete multi-lamp system mounted on stainless steel or polypropylene frame with electrical cabinet.

### UV sumergido

Aplicación sin presión. Tubo sumergible con funda de cuarzo sobre base de acero inoxidable AISI 303 y cable 3 m (opción 5 m). También disponible en sistema completo multi-lámparas ensamblado sobre un marco de acero inoxidable o de polipropileno y con caja eléctrica.



Icon A	Icon B	Icon C	W (W)	UVc (W)	Ø x ↑ (mm)
F033000	F033010	F033020	16	4	23 x 395
F033100	F033110	F033120	80	20	23 x 620
F033200	F033210	F033220	40	14	23 x 940
F033300	F033310	F033320	80	23	
F033400	F033410	F033420	110	32	23 x 1640
F033500	F033510	F033520	75	29	
F033600	F033610	F033620	145	44	
F033700	F033710	F033720	200	66	
F035000	Collier de fixation / Clamp / Collar de fijación				
F035100	Chassis / Frame / Marco				
F035200	Armoire électrique / Electrical cabinet / Caja eléctrica				

A : tube complet avec lampe et câble 3 m / complete tube incl. lamp and 3 m cable / tubo completo con lámpara y cable 3 m

B : Lampe UV / Spare UV lamp / Lámpara UV

C : Ballast électronique / Spare electronic control gear / Reactancia electrónica

autres modèles disponibles sur demande (montage sur bride, matériau plastique, ...) / other models available on request (flange mounting, plastic material, ...) / otros modelos disponibles sobre pedido (montaje sobre brida, material de plástico, ...)

### UV photocatalytiques

Gamme ProPond (☞ p. 55) avec technologie photocatalytique, radicaux hydroxyl.

### Photocatalytic UV systems

ProPond range (☞ p. 55) with photocatalytic, hydroxyl radical technology.

### UV de fotocatalisis

Gama ProPond (☞ p. 55) con tecnología de fotocatalisis, radicales hidroxilo.

📖	DESCR.	⚡ (W)	Q [*] (m³/h)	⊕	➔➔➔ (mm)	⚖ (kg)
F035700	T1	1× 55	2	2"	930 × 111 × 300	5,0
F035800	T2	2× 55	4		930 × 160 × 278	6,9
F035850	T4-S	4× 55	8		930 × 505 × 460	16,7
F035900	T4-W				930 × 220 × 780	14,9
F035950	T6-S	6× 55	12		930 × 644 × 460	24,6
F036000	T6-W				930 × 220 × 920	22,1
F036050	T8-S	8× 55	16		930 × 780 × 460	30,8
F036150	T10-S	10× 55	20		930 × 662 × 495	37,2
F036250	T12-S	12× 55	24	2× 2"	905 × 735 × 520	41,0
F036302	T16-S	16× 55	32		905 × 885 × 520	52,0
F036304	T20-S	20× 55	40		930 × 883 × 520	60,6



### Appareil de mesure de la transmittance UV

Longueur d'onde 253,7 nm. Mesure de la transmittance (UVT10 : 5 ... 100 %) ou de l'absorbance (A : 0 ... 1,3 cm<sup>-1</sup>). Ecran LCD rétro-éclairé. Mallette étanche. ⚡ 230 V/50 Hz~1 ou 12 VDC.

### UV transmission meter

Wavelength 253,7 nm. Measurement of transmittance (UVT10 : 5 ... 10 %) or absorbance (A : 0 ... 1,3 cm<sup>-1</sup>). Retro-lit LCD digital display. Waterproof case. ⚡ 230 V/50 Hz~1 or 12 VDC.

### Medidor de transmitancia UV

Longitud de onda 253,7 nm. Medida de la transmitancia (UVT10 : 5 ... 100 %) o de la absorbancia (A : 0 ... 1,3 cm<sup>-1</sup>). Visualización LCD retroiluminada. Maletín estanca. ⚡ 230 V/50 Hz~1 o 12 VDC.

📖	DESCR.	➔➔➔ (mm)	⚖ (kg)
F016101	RealTech UV254 P200	220 × 100 × 190	1,8



### Système à ultrasons

Pour l'élimination des algues et biofilms de microorganismes. Emetteur ultrasons 30 ... 75 kHz immergé (≈ 20 cm) ou avec flotteur. Portée maximale 350 m à 180°. ⚡ 230 V/50 Hz~1 (option 24 VDC), câble 20 m.

### Ultrasound system

For algae and microorganisms biofilms elimination. Submerged (≈ 20 cm) ultrasound transducer 30 ... 75 kHz or with float. Maximum effect distance 350 m at 180°. ⚡ 230 V/50 Hz~1 (option 24 VDC), cable 20 m.

### Sistema ultrasonidos

Para la eliminación de algas y biofilm de microorganismos. Transmisor de ondas ultrasonidos 30 ... 75 kHz sumergido (≈ 20 cm) o con flotador. Alcance máximo 350 m a 180°. ⚡ 230 V/50 Hz~1 (opción 24 VDC), cable 20 m.

📖	DESCR.	⚡ (W)	➔➔➔ (mm)
F040010	BioTank	max. 42	230 × 140 × 63



Adoucissement, Désalinisation, Déferrisation, Démanganisation, Echange d'ions...

Softener, Desalination, De-ironing, De-manganisation, Ion exchange...

Descalcificación, Desalinización, Eliminación de hierro y de manganeso, Intercambio de iones...

